

# A2.9 Compiti / esercizi

## A2.9 Devoirs / exercices

↗ <https://app.colanguage.com/fr/italien/plan-de-cours/a2/9>



### Esercizio 1:

#### Carte di dialogo

**Istruzione:** Scrivi un breve dialogo per ogni situazione.

##### 1. Al patronato per il permesso di soggiorno

Simulez une conversation au patronat pour demander des informations sur comment demander le permis de séjour.

.....  
.....  
.....  
.....

**A2.9** Documenti e burocrazia / Paperasserie et bureaucratie**Modulo 2** Società e governo / Société et gouvernement

Buongiorno, vorrei sapere come fare domanda per il permesso di soggiorno.

*Bonjour, je voudrais savoir comment faire une demande pour le permis de séjour.*

Certamente, ha già raccolto tutti i documenti necessari?

*Certainement, avez-vous déjà rassemblé tous les documents nécessaires ?*

Credo di avere il passaporto e il contratto di lavoro.

*Je crois avoir le passeport et le contrat de travail.*

Perfetto, deve anche compilare il modulo di richiesta e consegnarlo allo sportello.

*Parfait, vous devez aussi remplir le formulaire de demande et le déposer au guichet.*

Quanto tempo ci vuole per ottenere il permesso?

*Combien de temps faut-il pour obtenir le permis ?*

Di solito da uno a tre mesi, ma dipende dai casi.

*Habituellement de un à trois mois, mais cela dépend des cas.*

Salve, è la prima volta che faccio domanda per il permesso di soggiorno.

*Bonjour, c'est la première fois que je fais une demande pour le permis de séjour.*

Deve prima prendere un appuntamento online e preparare i documenti di identità.

*Vous devez d'abord prendre un rendez-vous en ligne et préparer les documents d'identité.*

Quali documenti servono?

*Quels documents sont nécessaires ?*

Passaporto, codice fiscale e certificato di residenza, se lo ha.

*Passeport, code fiscal et certificat de résidence, si vous en avez un.*

Posso chiedere aiuto se non capisco la procedura?

*Puis-je demander de l'aide si je ne comprends pas la procédure ?*

Certamente, siamo qui per aiutarla in ogni fase.

*Bien sûr, nous sommes là pour vous aider à chaque étape.*

## 2. Registrazione all'INPS

Jouez un entretien pour s'inscrire à l'INPS et comprendre le fonctionnement de la sécurité sociale.

.....  
.....  
.....  
.....

Buongiorno, vorrei registrarmi all'INPS per il mio nuovo lavoro.

*Bonjour, je souhaite m'inscrire à l'INPS pour mon nouveau travail.*

Benissimo, ha un contratto di lavoro regolare?

*Très bien, avez-vous un contrat de travail régulier ?*

Sì, ho firmato un contratto a tempo indeterminato.

*Oui, j'ai signé un contrat à durée indéterminée.*

Allora deve compilare il modulo di iscrizione e fornire il codice fiscale.

*Alors vous devez remplir le formulaire d'inscription et fournir le code fiscal.*

Quando comincerò a ricevere i contributi?

*Quand commencerai-je à recevoir les cotisations ?*

Dal mese in cui è iniziata la sua attività lavorativa, se tutto è in regola.

*À partir du mois où votre activité professionnelle a commencé, si tout est en règle.*

Vorrei capire come funziona il sistema di previdenza sociale in Italia.

*Je voudrais comprendre comment fonctionne le système de sécurité sociale en Italie.*

L'INPS gestisce le pensioni e le assicurazioni sociali per i lavoratori.

*L'INPS gère les retraites et les assurances sociales pour les travailleurs.*

Devo pagare contributi personalmente?

*Dois-je payer les cotisations personnellement ?*

Se è un lavoratore dipendente, li trattiene automaticamente il datore di lavoro.

*Si vous êtes un salarié, elles sont automatiquement prélevées par l'employeur.*

E per un lavoratore autonomo?

*Et pour un travailleur indépendant ?*

Allora deve fare la dichiarazione e versare i contributi da solo.

*Vous devez alors faire la déclaration et verser les cotisations vous-même.*

### 3. Impronte digitali e documenti per il lavoro

Pratiquez un dialogue où le candidat vérifie quels documents sont nécessaires pour remettre les empreintes digitales.

.....  
.....  
.....  
.....

Buongiorno, devo consegnare le impronte digitali per il permesso di lavoro.

*Bonjour, je dois remettre les empreintes digitales pour le permis de travail.*

Sì, porti il passaporto e il codice fiscale.

*Oui, apportez le passeport et le code fiscal.*

Serve anche una foto tessera?

*Une photo d'identité est-elle aussi nécessaire ?*

No, per le impronte digitali basta un documento di identità ufficiale.

*Non, pour les empreintes digitales un document d'identité officiel suffit.*

Quando posso venire a fare il riconoscimento?

*Quand puis-je venir faire la reconnaissance ?*

Può venire da lunedì a venerdì, dalle 9 alle 12.

*Vous pouvez venir du lundi au vendredi, de 9h à 12h.*

Devo prendere un appuntamento per le impronte digitali?

*Dois-je prendre rendez-vous pour les empreintes digitales ?*

Sì, è obbligatorio per completare la pratica del permesso.

*Oui, c'est obligatoire pour compléter la procédure du permis.*

Quali documenti devo portare?

*Quels documents dois-je apporter ?*

Passaporto e permesso di soggiorno, se ne ha già uno.

*Passeport et permis de séjour, si vous en avez déjà un.*

E se è la prima volta che faccio il permesso?

*Et si c'est la première fois que je fais le permis ?*

Deve comunque portare un documento di identità e il codice fiscale.

*Vous devez quand même apporter un document d'identité et le code fiscal.*

## A2.9 Compiti / esercizi

### A2.9 Devoirs / exercices

 <https://app.colanguage.com/fr/italien/plan-de-cours/a2/9>



#### Esercizio 2: Scelta multipla

**Istruzione:** Scegli la soluzione corretta

1. **Ho un appuntamento al municipio \_\_ mattina.**  
a. domaniamo      b. domana      c. domani      d. domaniè
  
2. **Devi \_\_ il modulo per fare domanda del permesso di lavoro.**  
a. compilassi      b. compilo      c. compilato      d. compilare
  
3. **Il funzionario pubblico \_\_ spiegato quali documenti sono obbligatori.**  
a. ha stata      b. have      c. ha stato      d. ha
  
4. **Abbiamo \_\_ tutte le pratiche burocratiche entro la scadenza.**  
a. presentatoo      b. presentati      c. presentata      d. presentato

**Solutions:**

1. domani 2. compilare 3. ha 4. presentato

# A2.9 Compiti / esercizi

## A2.9 Devoirs / exercices

 <https://app.colanguage.com/fr/italien/plan-de-cours/a2/9>

### Esercizio 3: À la mairie pour le permis de travail

**Istruzione:** Riempি gli spazi per completare questa breve storia

Ieri \_\_\_\_\_ un appuntamento al municipio per il permesso di lavoro. Quando \_\_\_\_\_ arrivato, il funzionario pubblico mi \_\_\_\_\_ tutti i documenti necessari, come il codice fiscale e il certificato di residenza. Io gli \_\_\_\_\_ tutto il materiale richiesto. Dopo aver controllato, lui mi \_\_\_\_\_ che la scadenza del permesso è tra sei mesi e che devo \_\_\_\_\_ domanda di rinnovo in tempo, per non avere problemi con le pratiche burocratiche.

Hier, j'ai pris un rendez-vous à la mairie pour le permis de travail. Quand je suis arrivé, le fonctionnaire public m'a demandé tous les documents nécessaires, comme le code fiscal et le certificat de résidence. Je lui ai présenté tout le matériel requis. Après avoir vérifié, il m'a expliqué que l'échéance du permis est dans six mois et que je dois faire une demande de renouvellement à temps, pour ne pas avoir de problèmes avec les démarches administratives.

Fissare	Essere	Chiedere	Presentare
Prendre-Passé composé	Être-Passé composé	Demander-Passé composé	Présenter-Passé composé
io ho fissato	io sono stato/a	io ho chiesto	io ho presentato
tu hai fissato	tu sei stato/a	tu hai chiesto	tu hai presentato
lui/lei ha fissato	lui/lei è stato/a	lui/lei ha chiesto	lui/lei ha presentato
noi abbiamo fissato	noi siamo stati/e	noi abbiamo chiesto	noi abbiamo presentato
voi avete fissato	voi siete stati/e	voi avete chiesto	voi avete presentato
loro hanno fissato	loro sono stati/e	loro hanno chiesto	loro hanno presentato
Spiegare	Fare		
Expliquer-Passé composé	Faire-Présent		
io ho spiegato	io faccio		
tu hai spiegato	tu fai		
lui/lei ha spiegato	lui/lei fa		
noi abbiamo spiegato	noi facciamo		
voi avete spiegato	voi fate		
loro hanno spiegato	loro fanno		

